

EN VENTE ICI

Et chez l'Auteur J. GRUVEL

Rue Malcousinat, n° 11, TOULOUSE

SCENOS DE LA BIDO TOULOUSAINO

LES PESCAYRÉS A LA LIGNO

Un Diméché d'Estiou

A la punto dél joun may aban l'albado,
 Coumo dé tourbillouns cour'en pel la prado,
 Se lançon pés camis, pés cans et pey santiès,
 May pel camí dé fer per arriba prumiès.
 Les unis ban al Touch, les aotrés a Pourbilo,
 Dé quinis ban sur l'Hérs ou sur Bracobilo,
 A lay gourgoy s'enten, pas a l'oustal dey fatx,
 Aqùi fayò pay bou, s'y pesco qué dé ratx.
 Ya surtout Pinsaguel qué n'és uno furou.
 May ya un boun endret l'aouberjo la Perlou.
 D'aotrès pus enratchatx ban encaro may lèn,
 Car né bézets souben ana protché d'Agen.
 En garò dé Pourtet, can le trèn arribo,
 Diyox, a s'y trounpa, qué la mar derribo;
 Cal bisté se couyta, cerca le milloun cop,
 Semblon estimbourlatx, y ban al gran galop,
 Fan l'assaout d'el país piri qué l'armado,
 Toutis bolén abé plaço récércado.
 Apey cal arrenga la ligno coumo cal;
 Fayto rupinomen en boun crin dé tchabal,
 Souben per n'en trouba cal battre campagno,
 Surtout per dé boun crin qu'aoujé pay la-cagno.
 Lé qué n'a lé pu chouèt ey Milou l'escumur.
 You pénsi qu'ey lé miou, dijo Pol lé madur.
 Ya pas à s'y trounpa, dé la pésko n'ey l'amo,
 Sadix un esbrouffur d'un èl tout en flammo.
 Un moussu gros et biel qu'aymo lé superflu,
 Diguèt : you préfèri mé serbi del crin blu,
 Ey so millou sigur, sousten la tirado,
 Supporti d'un gros péys la forte picado.
 Ah! qué n'aoujet pay dit! Quiridon toutis al cop.
 Un y ditx pesco fi, un autré biel esclop,
 Dé qu'in país benetx finar de campagno?
 Abets préy de lixouy sur uno montagno.

Y dizen embouffit, pescayré de saloun,
Et may un biel raoujours l'apêlo gran poultroun.
Aco sé finisquêt per une rigoulado.
Gnabio qué sé tourdion couthax su la prado.
Un paou pu lèn qu'aqui se passèt pla plu mal.
Un typé n'atrapèt un atoux sul mourial.
Pescabo sul Jacquou, d'abant el lèbabo,
Yacrouchet sa ligne, rosso l'apélabo.
Co qué ya dé pu for en péscant per déjoux
Proufitabo souy bèrs et may èro jalous.
Jan al bout d'un albré plantat sur la branco,
Régardo, pert l'aploun et péto sur l'anco.
Un aoutré mal siétat en trabet per bézé,
Met la ma su l'herbo, mè n'aoujet pay lézé,
La lebèt pas prou leou, n'en quir'dabo mama,
Fazio laido mino, n'abio tout plé la ma.
Lé calmé se fasquêt et n'èro pas trop lèou,
Se pouдио pas pesca, fazion toutis lé flèou,
Cependan s'entendio calquo badinado,
S'en ditx et may s'en fa touto la journado.
Simou qu'èro sul bor emmun bout dé fissou,
Se mettèt a quir'da sécourimmé Gustou,
Téni quicon de gros, bité la pouzèto,
Mè chousquêt uno serp prézo pel la couéto.
Tou boutchoun que s'en ba dijo Jan al Bernat,
May es uno tenco sigur qu'as atrapat.
Un dizio l'aoura pas, biétazé que tiro,
Diou estré pla grosse, la ligne s'estiro.
Chousquèben pla trapatx de béz' un groy grapaou,
Tégno cop fortomen, èro prey dins un traou.
Un farot a groy naz al tendut pescabo,
Tout d'un cop sa cano sé mé l'entraynabo.
Sabet pay so qu'èro, jamay aou créyot pas,
Un gran couber d'oulo, may tabez un débas.
On y bey fa souben dé farcoy jouyousos.
La pu forto qu'ey hist, la pu rigoulouzo,
Un diméché mayti, n'èri sul prat del quai,
Me cal bou la counta désuito san délai :
Un moussu pla bestit a figuro franco,
Pescabo sus pountouns d'unpey la palanco.
Dibio pesca pel gros, èro pla for mountat.
Soun inquiet semblabo lé croutchet d'un ferrat,
La cordo coumol'dit, al founs uno ballo,
Un boutchoun coumol'pûn; y dision a l'allo,
Fazillé rébira, s'adiguêt un merdous,
Anat bézé lé cop et ténèt le sérieux.
Plounjo d'ammé toupèt et assigurenço,
Pourfouillo din le founs tout plé de prudenco,
Cerquo tout à grappos, yatrapo lé tirél,
Sé mèt dargné l'pountoun et le guigno de l'èl.
Zaou, zaou, fa lé couqui dé tira s'en prézo.
L'aoutré, tout estounat, ditx ammé surprézo :
Ah! mon dieu, on dirait que c'est un esturgeon,
Il faut le ménager, sans doute, nous l'aurons.

Alor, toutis rizion a sé déboutouna.
Un chousquêt prou malaout per calé s'en ana,
S'amassèt dé moundé, lé prat n'èro clouffit,
Dizion à l'aourella : lé drollé l'a roustit.
Fatchat dél tapatché qué fazio la foulo,
Se biro rébiffât en cresto dé poulo.
Que vous êtes bêtes de rire sans raisons,
Vous êtes gais de voir prendre de gros poissons ?
Car c'est un gros vraiment, j'en jure par ma foi,
Je sais ce que je dis, c'est de trop bon aloi.
Aou beyras tout arò, s'adiguèt lé pitchou,
Et sé n'as pay dé trop penci qué n'aouras prou.
La frêto fatiguet hol fini la farço.
Mè cal pér fa lé cop un toupet dé garço,
Sé gratabo lé naz aquel paouré pitchou,
Mè pot pay réussi à trouba quicon bou.
Couçi farey sé ditx, baou sul cop en casso,
Podi pay may resta dins aquésto plaço.
Alors amarro pla la ligno fortomen
En sé layssant glissa plounjo pla doucomen,
Bouillo calqué pabat et troubèt uno besto
Pouyrido. N'aou pensax, dounabo la pesto,
La mèt aprep l'inquêt, latcho doucoménèt.
Can l'aoutré la bėjèt, pensax s'èro mouquêt.
Répréni mon discour. per counta la bido
Qu'élis fan en pescan, la trobon poulido.
D'abor cal déjuna su l'erbo, coumo cal,
De panséto, de catx, dé rafféz, qu'in régal.
Abets lé houn ayre, manquo pay d'espaço,
On manjo d'apétis sans fa la grimaco.
Gnabetx coumo dé pors, sa se laba ley ditx
Bouffon plenis de hers ou de cuquetx pouyritx,
Pu tar, can brespailon, la fan es passado,
An trop hébut dé bi à la régalado ;
Gna qué n'an mal dé cap, soun bandats coumo cal,
Et may soun enbestiatx per dintra dins l'oustal.
Aro les qué soun lèn, le trèn cal pay manca,
Aqui badinon pas et s'y cal pay risca.
Les qué tournon à pé sé prenén pla lé tenx,
D'ailleur n'an un fardel qu'y fa péta ley renx,
Apey ne cal counta, aymon lay mentidos
Et may las pu grossos que chon pay rufidos ;
Un pescayre sérieux diou sabé pla menti,
Aquel foc tan précieux sé diou pas escanti.
Per dintra chez élis crounpon la frituro,
N'y manquo pas qu'aou fan, és per fa figuro ;
Que diyo la fenno s'y pourtabi pa réz ?
As pescat tout le joun, es tout aco qu'as prés ?
Dé té léba mayti baillo pla la péno,
Crézi qué bénéy fat, bougré dé coudéno,
Se restabos ayciou siyos pla d'amme you,
Sourtiyon pla souben, passéja és ta bou !
You siyoy aymaplo, toutchoun pla countento,
Te rendroy, moun amic, la bido riento.

Paratx aquel pabat que bous tounbo del cèl
S'y pourtat pas quicon qui sourrisqué à l'èl;
Me bézets pay le souèr, may din la journado,
Passéja le boulet à la proumenado?
Enfin, me cal fini, bous coupayoy le cap
Car se bouy disioy tout n'aouyoy pas acabat.

CANT DES PESCAÏRÈS

Sur l'ayré dé : *Enguènnoun toutis a Pourbilo.*

PRUMIÈ COUPLET.

Acos aouey joun de la pesco,
Y cal ana toutis en cor,
La maytinado n'es pla fresco
Pouyren pesca, picaran for.

SÉGOUN COUPLET.

En arriban chez Bernadetto,
Tacharen dé tua le ber
En abalan aquelo goutto
Que nouy raselo coumo de fer.

TRÉZIÈMO COUPLET.

Aouren tabez à fa bounbanço
Can bendra l'ouero dé dinna,
Cal pay se doublida la panço,
Siren lestax per s'entourna.

CATRIÈMO COUPLET.

Apey can dintraren en bilo
Ammé couratché cantaren,
Aourèn hébut may d'uno quillo,
Aourèn lé bentré pla counten.